



Traducción
¿Apocalipsis o cooperación?
Project Syndicate

12 de agosto de 2021

Jayati Ghosh¹

La tormenta perfecta de COVID-19 y el cambio climático, y el daño económico resultante, probablemente desencadenarán mucha más inestabilidad social y política. Aunque una cooperación internacional sustancialmente incrementada todavía puede evitar este escenario de pesadilla, el estado actual de la política global ofrece pocos motivos para el optimismo.

NUEVA DELHI - El Apocalipsis es ahora. Ese es el mensaje deslumbrante de la tormenta perfecta de COVID-19 y el cambio climático que ahora se ha desatado. Es poco probable que la pandemia termine en años, ya que el nuevo coronavirus muta en variantes cada vez más transmisibles y resistentes a los medicamentos. Y la catástrofe climática ya no es "inminente", sino que se desarrolla en tiempo real.

El último informe del Panel Intergubernamental sobre Cambio Climático, cuyas evaluaciones son anteriores a los eventos climáticos extremos del año pasado, nos dice que algunos cambios climáticos adversos drásticos ahora son irreversibles. Estos afectarán a todas las regiones, como demuestran las recientes olas de calor, incendios forestales e inundaciones. También dañarán gravemente muchas especies naturales y afectarán negativamente las posibilidades y condiciones de la vida humana.

Mantener el calentamiento global futuro a un nivel manejable (incluso si está por encima del objetivo del acuerdo climático de París de 2015 de 1,5 ° C) requerirá un esfuerzo masivo, que implicará cambios bruscos de política económica en todos los países. Serán esenciales cambios importantes en la arquitectura jurídica y económica mundial.

Por su parte, la pandemia ha devastado el empleo y los medios de vida, empujando a cientos de millones de personas, principalmente en el mundo en desarrollo, a la pobreza y al hambre. Las Tendencias de las Perspectivas Sociales y del Empleo en el Mundo 2021 de la Organización Internacional del Trabajo muestran el alcance del daño con gran detalle. En 2020, la pandemia provocó la pérdida de casi el 9% del total de horas de trabajo a nivel mundial, lo que equivale a 255 millones de puestos de trabajo a tiempo completo. Esta tendencia ha continuado en 2021, con pérdidas de horas de trabajo equivalentes a 140 millones de puestos de trabajo a tiempo completo en el primer trimestre y 127 millones de puestos de trabajo en el segundo trimestre.

¹ Jayati Ghosh, Secretaria Ejecutiva de International Development Economics Associates, es profesora de economía en la Universidad de Massachusetts Amherst y miembro de la Comisión Independiente para la Reforma de la Fiscalidad Corporativa Internacional.



Con las tendencias actuales, el crecimiento del empleo proyectado será insuficiente para compensar estas pérdidas. Entonces, incluso en 2022, el empleo total será menor que en 2019 en el equivalente a al menos 23 millones de empleos a tiempo completo. Esto es a pesar del crecimiento relativamente fuerte del empleo en los Estados Unidos, lo que significa que el deterioro del mercado laboral en otras regiones, en su mayoría más pobres, será aún más agudo e intenso. Además, los "nuevos" trabajos asociados con la recuperación de la pandemia serán predominantemente de baja calidad y salarios bajos.

Mientras tanto, la desigualdad económica entre países y dentro de ellos ha alcanzado niveles inimaginables en el mundo prepandémico ya extremadamente desigual. Si bien muchas personas enfrentan pérdidas sustanciales de ingresos, un acceso cada vez menor a las necesidades básicas, privaciones graves y hambre, una pequeña minoría de los extremadamente ricos y algunas grandes corporaciones se han apoderado de aún más ingresos y riqueza, multiplicando así sus activos.

Las nuevas formas actuales de consumo llamativo, como el hombre más rico del mundo, Jeff Bezos, que recientemente gastó 5.500 millones de dólares en un viaje de cuatro minutos por el espacio suborbital, están literalmente fuera de este mundo. En cambio, esta cantidad podría haber financiado la instalación COVID-19 Vaccine Global Access (COVAX) para proporcionar vacunas a dos mil millones de personas en países pobres, que actualmente es poco probable que las reciban en los próximos dos años.

Obviamente, esta situación no puede continuar por mucho tiempo sin grandes tensiones sociales y disturbios civiles. De hecho, la tormenta perfecta que estamos comenzando a experimentar pronto incluirá mucha más inestabilidad social y política. En lugar de impulsar una agenda progresista y transformadora, esto podría derivar en conflictos, violencia y caos étnicos, raciales y de otro tipo.

Este escenario de pesadilla aún puede evitarse con una cooperación internacional sustancialmente mayor en algunos temas clave. En cuanto al clima, los gobiernos podrían declarar colectivamente que reducirán más drásticamente el dióxido de carbono y otras emisiones de gases de efecto invernadero para llegar a cero neto en una década, en lugar de en varias.

Los países ricos con altas emisiones heredadas obviamente deberían hacer los recortes más profundos y transferir tecnologías verdes al mundo en desarrollo sin condiciones, permitiendo que este último también se descarbonice rápidamente. Los fondos para la adaptación climática son ahora esenciales, y la inversión pública global propuesta puede permitir una acción rápida al respecto.

Para controlar la pandemia que aún se está propagando, es imperativo redistribuir las dosis de vacuna disponibles de inmediato y eliminar las restricciones legales sobre la ampliación de la



producción mediante licencias obligatorias. Además, las empresas farmacéuticas que se beneficiaron de los grandes subsidios para el desarrollo de la vacuna COVID-19 deben compartir su tecnología con otros productores para aumentar la oferta, como recomendó el Consejo de Economía de la Salud para Todos de la Organización Mundial de la Salud. El desarrollo de una capacidad de fabricación descentralizada y resiliente, incluso en el sector público, será fundamental para hacer frente de manera eficaz a futuras pandemias y otras crisis de salud.

En cuanto a la política económica, la cooperación fiscal global es una obviedad. Unas reglas simples que harían que las empresas multinacionales paguen la misma tasa de impuestos que las empresas puramente nacionales y garantizarían que los ingresos se compartan de manera equitativa entre los países reducirían la desigualdad y proporcionarían a las economías en desarrollo con restricciones fiscales los recursos muy necesarios.

Asimismo, un mecanismo internacional de resolución de la deuda soberana reduciría las cargas fiscales de muchos países en desarrollo, liberando espacio para gastos urgentes. La regulación de las finanzas transfronterizas de gran movilidad, el control de las agencias de calificación crediticia y la introducción de condiciones que hagan que las finanzas respondan a las necesidades sociales también requerirán cooperación regulatoria internacional.

Desafortunadamente, el estado actual de la política global significa que es poco probable que esta agenda necesaria y factible se realice. Los líderes de los principales países han mostrado hasta ahora una patética falta de ambición. En su lugar, han respondido de boquilla a estos desafíos existenciales, sin dejar de estar subordinados al capital privado y a los intereses creados, y muy dispuestos a jugar con las galerías nacionales y locales.

La actitud de los gobiernos del G7, que están más obsesionados con el ascenso de China que con la preservación de nuestro mundo cada vez más frágil, ha sido especialmente deprimente. Su nacionalismo de la vacuna COVID-19 es miope y obsceno, mientras que su rígido apego a los derechos de propiedad intelectual permite a las empresas privadas restringir el conocimiento y la producción para maximizar sus ganancias. Estas posturas han reducido la confianza y obstaculizado la cooperación internacional para hacer frente a la pandemia.

La humanidad todavía tiene la oportunidad de alejarse del borde. ¿Lo hará, o las especies futuras se preguntarán por qué elegimos participar activamente en nuestra propia destrucción?